

# La enseñanza-aprendizaje del inglés en el Ecuador: Una aproximación desde la investigación educativa a las unidades educativas fiscales y rurales en Azogues

Msc. Diego P. Ortega

Universidad Nacional de Educación

diego.ortega@unae.edu.ec

## Resumen

Medidas y cambios en la educación en inglés en el Ecuador han atraído la atención de diferentes sectores. En base a ello, desde el último cuatrimestre del 2016 se está llevando a cabo un proyecto de investigación, liderado por la UNAE, con la intención de conocer de qué manera el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés en los terceros años de bachillerato de ocho unidades educativas fiscales y rurales del cantón Azogues se realiza en el marco del Currículo de Inglés. Este estudio exploratorio determinó, a través de un test, el nivel de dominio de inglés de los estudiantes e identificó en qué competencias lingüísticas tienen mayores y menores dificultades. Además, se ha utilizado la observación directa y se ha aplicado un cuestionario de encuesta a los docentes. Hasta el momento, se ha determinado que los estudiantes poseen un nivel de dominio del inglés deficiente y que los docentes de inglés emplean una metodología tradicionalista; actividades de aprendizaje comunicativas e interactivas son escasas. Los resultados del test corroboran las estadísticas relacionadas al bajo nivel de inglés de los estudiantes ecuatorianos. Consecuentemente, es clave un seguimiento y análisis de la efectividad de las políticas educativas encaminadas a mejorar la enseñanza del inglés.

**Palabras claves:** Educación, currículo, enseñanza-aprendizaje, idioma inglés, investigación educativa.

## Abstract

Measures and shifts in English education in Ecuador have attracted the attention of different sectors. On the basis of that information, from the last quarter of 2016 a research project, led by UNAE, is being carried out with the aim of learning about in what ways the English teaching-learning process in the last grade of baccalaureate of eight public, rural educational institutions takes place within the context of the English Curriculum. This exploratory study determined, by means of a test, the English proficiency level of students and identified the linguistic competences the students had the most and the least difficulties with. In addition, direct observation has been employed and a survey questionnaire has been administered to the participating teachers. Thus far, it has been determined that the students have a deficient English proficiency level and the language teaching methodology, employed by the teachers, is traditional; communicative and interactive learning activities are scarce. The test results corroborate statistics regarding the English low level of Ecuadorian

students. Consequently, it is key to conduct a follow-up and analysis of the effectiveness of educational policies focused on the enhancement of the teaching of English.

**Key words:** Education, curriculum, teaching-learning, English language, educational research.

## **Introducción**

La enseñanza-aprendizaje del inglés ha dado un giro grande en el sistema educativo ecuatoriano en las últimas dos décadas y varias medidas han sido implementadas. Por ejemplo, exámenes internacionales y estandarizados se han convertido en los medios que acreditan la suficiencia de esta lengua extranjera de estudiantes y profesores de distintos niveles educativos. Adicionalmente, en la actualidad se han realizado programas de capacitación para profesores de inglés en ejercicio, programas de posgrado en varias universidades del país (e.g., Universidad de Cuenca, ESPOL, UCSG), se han creado nuevos programas de pregrado (e.g., UNAE), y se están realizando proyectos de investigación sobre diferentes aspectos de educación en inglés liderados por universidades ecuatorianas; entre estas instituciones de educación superior podemos citar la Universidad Técnica de Machala, Universidad de Cuenca y la UNAE. En el pasado, específicamente en los años 90 una de las primeras medidas adoptadas fue la obligatoriedad de la enseñanza del inglés en la educación secundaria ecuatoriana (British Council, 2015). En 1992, por medio de un convenio entre el MinEduc y el British Council una importante reforma curricular para la asignatura de Inglés fue llevada a cabo para las instituciones educativas públicas y fiscomisionales. Por lo tanto, todas estas series de medidas e iniciativas orientadas a mejorar la enseñanza-aprendizaje del idioma inglés indican la importancia brindada a esta asignatura escolar en el sistema educativo ecuatoriano.

La reforma curricular en el área de inglés liderada por el MinEduc y el British Council a través del proyecto denominado Reforma Curricular para el Desarrollo del Aprendizaje de Inglés o Curriculum Reform and Development for the Learning of English (CRADLE), fue aplicado a los colegios a nivel nacional (Calle et al., 2012) en los años 90. Luego el proyecto Fortalecimiento de la Enseñanza del Inglés promovido nuevamente por el MinEduc entro en vigencia. Este proyecto ha pretendido mejorar las competencias lingüísticas de los profesores de inglés como también su práctica docente. Entre los objetivos generales del proyecto se puede citar lo siguiente: la implementación de un currículo nuevo de inglés que responde a los lineamientos establecidos en el Marco Común Europeo de Referencia para la Enseñanza, Aprendizaje, y Evaluación de Lenguas Extranjeras (MCER), la distribución gratuita de textos de inglés alineados al currículo nuevo, la creación e implementación de un sistema nuevo de evaluación basado en pruebas estandarizadas para los profesores de inglés en ejercicio docente y, también, para aquellos que desean ingresar al sector educativo público, entre otras iniciativas (MinEduc, 2016).

Las Directrices Curriculares Nacionales de Inglés (DCNI) para los años escolares octavo, noveno y décimo y para el Bachillerato General Unificado (BGU), elaborado a raíz de la creación del Proyecto de Fortalecimiento de la Enseñanza del Inglés, estuvieron vigentes desde el año 2012 hasta el 2016. Las DCNI presentan algunas características fundamentales. En primer lugar, las DCNI manifiestan que los estudiantes que culminen el BGU deben alcanzar un nivel B1 según el MCER – lo cual debe ser entendido como el objetivo general de este tipo de directrices. Las características principales de las DCNI tienen estrecha relación con el enfoque de Enseñanza Comunicativa de Lenguas (Communicative Language Teaching/ CLT como se le conoce en inglés) y el MCER. Es relevante mencionar que los lineamientos curriculares de inglés fueron forjados en base del MCER y que el CLT constituye la filosofía fundamental en la que las directrices o lineamientos están sustentados (MinEduc, 2012).

Es esencial discutir acerca del enfoque comunicativo-funcional y el MCER debido a que el MinEduc se basó en estos dos componentes al momento de elaborar las DCNI y estos dos elementos tienen un papel transcendental en el Currículo de Inglés actual. El enfoque en cuestión ha sido usado a nivel mundial porque incluye una serie de principios acerca de la naturaleza del lenguaje y sobre la enseñanza y aprendizaje de idiomas, con especial énfasis en la autenticidad. Mientras que el MCER proporciona una base común para la elaboración de lineamientos curriculares y sílabos para la enseñanza-aprendizaje de idiomas. Este marco de referencia ha tenido un importante rol en políticas educativas lingüísticas a nivel internacional debido a que ha establecido un camino el cual indica lo que los estudiantes deben conocer y a las destrezas que deben desarrollar para poder comunicarse efectivamente en la lengua meta en distintos niveles de suficiencia (Ureña, 2014; MinEduc, 2012).

Actualmente ha atraído mucha atención la implementación de un currículo de inglés nuevo que contiene estos cinco componentes principales: Communicative Language Teaching (CLT), Content and Language Integrated Learning (CLIL), Internacionales Standards/ CEFR, ThinkingSkills, y Learner-CenteredApproach; este currículo nuevo ya ha sido implementado desde el segundo hasta el séptimo grado de Educación General Básica. Sin embargo, la implementación completa se la pretende realizar progresivamente en todas las instituciones educativas públicas del país, la cual comenzó en el año lectivo 2016-2017 en la región sierra y en el año lectivo 2017-2018 en la región costa (MinEduc, 2016). Anteriormente la enseñanza del inglés era opcional desde el segundo grado hasta el séptimo grado de EGB y la enseñanza de este idioma era únicamente obligatoria desde el octavo grado hasta el tercer año de bachillerato (MinEduc, 2012).

### **Introducción al problema**

Una enseñanza ineficaz puede tener efectos negativos en la clase de inglés. Esto se evidenció en una investigación llevada a cabo en las instituciones educativas públicas de la ciudad de Cuenca en el marco del Currículo de Inglés anterior, a cargo del proyecto CRADLE. Específicamente, este estudio examinó las prácticas docentes de los profesores de inglés del sector público; los resultados indicaron que varios aspectos afectan al

conocimiento y habilidades de los estudiantes de inglés de educación secundaria. Los factores que dificultan que los estudiantes de secundaria posean un conocimiento adecuado de la lengua inglesa y, consecuentemente, tengan dificultades para comunicarse en esta lengua se relacionan con el uso de una metodología de enseñanza tradicionalista. Esta metodología implica un aprendizaje centrado en el profesor, como también la falta de interacción entre los estudiantes en la lengua inglesa. Otro factor es la confusión que poseen los profesores al intentar implementar estrategias comunicativas en las aulas de clase (Calle et al., 2012).

Por otro lado, Ureña (2014) ha manifestado que se debe tener en cuenta el nivel de suficiencia de inglés requerido a los profesores del sector público, quienes deben poseer un nivel B2 según el MCER. Esto indica que los profesores de inglés solo necesitan ser usuarios independientes, de nivel intermedio alto, del idioma que enseñan, cuando deberían tener un dominio por encima de esto, es decir, debería tener al menos C1, es decir, un usuario competente con dominio operativo eficaz del idioma, si es que se quiere que los estudiantes logren el nivel requerido. Autores como Staehr y Kuhlman (2010) sostienen que el dominio de la lengua inglesa es un requisito profesional que los profesores de este idioma deben cumplir. Sobre el nivel de inglés que los profesores a nivel nacional poseen existen estadísticas que muestran que gran cantidad de docentes no llegan al nivel requerido por el MCER. Rosero (2014) manifiesta que en el 2012 por primera vez 4,089 profesores de inglés fueron evaluados y solo el 0.93% (38 profesores) poseen un nivel B2. Con referencia a esta situación, Ureña (2014) nos plantea la siguiente interrogante: ¿Es posible que los estudiantes alcancen un nivel de suficiencia B1 de la lengua inglesa cuando a sus profesores solo se les requiere poseer un nivel B2? Adicionalmente, en el 2012 la SENESCYT presentó resultados del nivel de inglés de los estudiantes del país y el promedio fue de trece sobre veinte en los estudiantes de décimo de EGB. Los estudiantes del tercer año de BGU obtuvieron el mismo puntaje mientras que los docentes de esta asignatura tienen un nivel de inglés inicial (Ecuador Inmediato, 2012).

A pesar de las innovaciones e iniciativas que formaban parte de la reforma curricular por medio del proyecto CRADLE, el bajo rendimiento de los estudiantes de inglés ha sido evidente. Problema que se refleja al momento que los estudiantes ingresan a la universidad, ya que ellos no logran acceder a niveles intermedios o avanzados de inglés (Calle et al., 2012). En suma, a pesar de los esfuerzos realizados desde los años noventa, únicamente un mínimo de estudiantes del BGU logran alcanzar los niveles deseados de suficiencia del idioma inglés al culminar sus estudios de secundaria. Así mismo, la mayoría de estudiantes universitarios presentan problemas para lograr obtener la acreditación de suficiencia respectiva, según el MCER, lo cual es un requisito actual de graduación (El Comercio, 2016). Esta problemática también se refleja en la dificultad que los estudiantes tienen para acceder a becas internacionales o inclusive para continuar sus estudios en posgrados.

### **Importancia del problema**

En el marco del Currículo de Inglés nuevo, los profesores deben basarse en propósitos comunicativos y en las distintas funciones de la lengua inglesa al momento de planificar e implementar sus lecciones en el aula de clase.

Además, los profesores deben tener un buen conocimiento del MCER y de las metodologías de enseñanza contemporáneas y comunicativas – CLT y CLIL – las cuales tiene un papel principal en el currículo vigente. Es decir, los profesores de inglés deben hacer uso de metodologías que involucren a los estudiantes en una comunicación genuina e interacción auténtica; estos aspectos guardan una estrecha relación con lo que propone el currículo de inglés y con las orientaciones curriculares planteadas por el MCER.

Conocer como los profesores realizan la implementación del Currículo de Inglés en su práctica docente es una temática que no ha sido abordada anteriormente y que merece especial atención por distintos motivos. Al abordar esta temática se conocerá los desafíos y dificultades que los docentes enfrentan en las aulas de clase de las zonas o áreas rurales del sistema educativo ecuatoriano. Además, es de gran relevancia conocer el nivel de inglés que los estudiantes, en el último año de bachillerato de las parroquias rurales de unidades educativas fiscales, poseen. Esto servirá para conocer en qué medida el objetivo general de las DNCI fue alcanzado. Vale la pena recalcar que también este mismo objetivo debe ser alcanzado por los estudiantes al terminar el BGU por medio de una implementación del Currículo de Inglés actual. Como se mencionó anteriormente este objetivo general implica que los estudiantes al culminar el BGU logren un nivel B1 según el MCER y, adicionalmente, que los estudiantes desarrollen una competencia comunicativa (y componentes lingüísticos importantes tales como la sociolingüística y la pragmática) a través del fortalecimiento de la lectura, escritura, comprensión auditiva y expresión oral en el idioma meta.

En este sentido, es primordial conocer si la práctica docente de los profesores de inglés es sustentada en el enfoque metodológico de enseñanza de idiomas que el currículo vigente propone y en qué medida el objetivo general, de las DNCI y el currículo actual, ha sido alcanzado. Esto es importante ya que las reformas curriculares de inglés de los últimos veinte años han requerido a los docentes de este idioma extranjero la implementación de una enseñanza basada en un enfoque comunicativo, lo cual podría contribuir positivamente a que los estudiantes al terminar sus estudios de secundaria alcancen el nivel B1; esto les ayudaría a los estudiantes enfrentar de manera más efectiva las actividades académicas y profesionales en el futuro.

La falta de estudios empíricos y de información en la literatura revisada acerca de la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa (y de la educación en inglés en general) dentro del marco de las (últimas) reformas curriculares de este idioma extranjero deja un vacío el cual debe ser llenado y, precisamente, eso es lo que el presente estudio en curso pretende realizar.

### **Metodología**

Para este estudio se realizó una investigación mixta. En este sentido, según Creswell (2015), la razón principal para la elección de un diseño de investigación mixta radica en que la combinación de datos cuantitativos y cualitativos proporciona un mejor entendimiento acerca de un problema de investigación, lo cual no sería posible

si se recolectaría y analizaría únicamente alguno de estos dos tipos de datos de manera solitaria. La primera parte del estudio comprendió una investigación cuantitativa de tipo exploratorio, la cual fue completada a finales del año 2016. Para Creswell (2008) la metodología exploratoria permite identificar aquellos componentes de un fenómeno educativo a fin de determinar la situación real en el cuál se encuentran los sujetos investigados. En la primera parte de este estudio de investigación mixta, los sujetos investigados fueron los estudiantes en los terceros años de BGU de unidades educativas fiscales de las parroquias rurales del Cantón Azogues. De esta población se buscó determinar su nivel de dominio del idioma inglés, en relación al nivel B1 establecido por el MinEducel cuál debe ser alcanzado por los estudiantes al terminar el BGU.

Para determinar el nivel de dominio de inglés de los estudiantes se aplicó un test, el cual estuvo compuesto por los siguientes componentes fundamentales el idioma inglés: (1) El primer componente evaluó la lectura y uso de inglés de manera conjunta, (2) el segundo componente se centró en la escritura, (3) el tercero midió la comprensión auditiva de los participantes y (4) el cuarto la destreza del habla. 272 estudiantes estuvieron matriculados en los terceros de bachillerato de unidades educativas públicas de las ocho parroquias rurales del Cantón Azogues de la provincia del Cañar durante el año electivo 2016-2017. Se seleccionó una muestra de 160 estudiantes con un 95% de confiabilidad. De los cuales, 142 estudiantes entre féminas y varones de 16 y 18 años realizaron el test; esto corresponde al 88.75% de la población total de estudiantes. Todos los estudiantes recibieron una hoja de consentimiento para la realización del test; sin embargo, únicamente 142 estudiantes entre mayores y menores de edad aceptaron realizar el test en cuestión.

Actualmente se está llevando a cabo la fase de investigación cualitativa del presente estudio el cual fue también de carácter exploratorio. Según Hernández, Fernández y Baptista(2014), un estudio exploratorio se realiza con la finalidad de examinar un problema y/o tema poco investigado o totalmente desconocido. Por lo tanto, mediante este tipo de estudio podemos familiarizarnos con un problema de investigación desconocido, del cual se tiene muchas incertidumbres debido a que no existe un estado actual del conocimiento sobre el problema de investigación. Este tipo de investigación comprendió observaciones directas de clase y, también, se han realizado grupos focales. Las entrevistas a profundidad a los docentes se realizaron durante el mes de Septiembre del año en curso (2017). Para propósitos de este trabajo, el cual brinda resultados parciales de investigación del Proyecto UNAE CIP – 017 –2016 y, por otro lado, intenta identificar y analizar información demográfica clave y puntos de vista de los docentes de inglés en relación a su práctica docente en el marco del Currículo de Inglés actual. Es por ello que se aplicó un cuestionario de encuesta con preguntas abiertas a los docentes participantes, lo cual debe ser entendida como una actividad de investigación adicional al proyecto antes mencionado

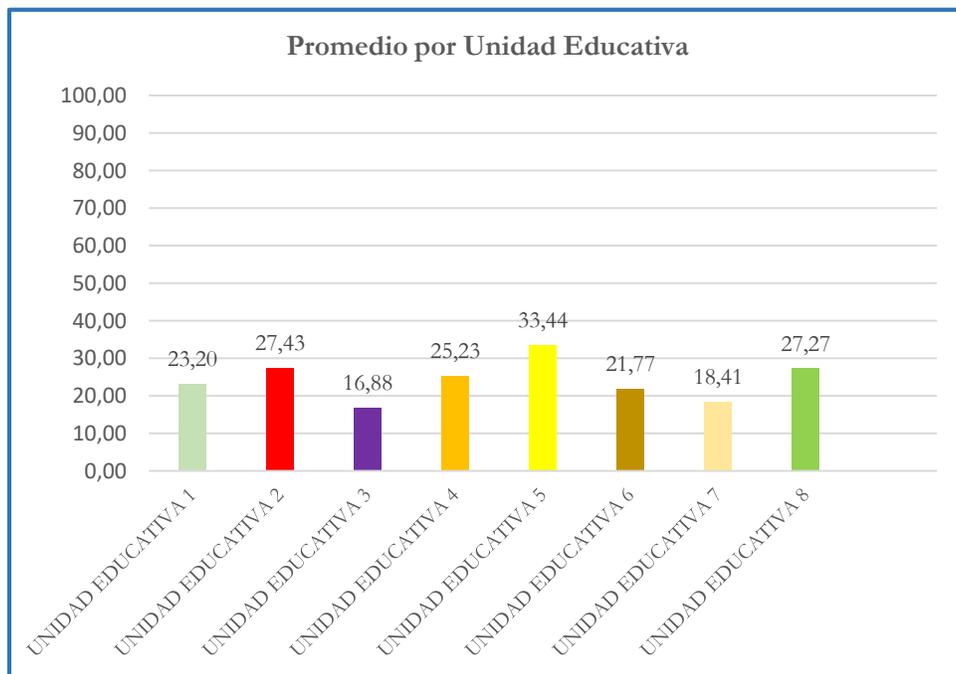
De manera general, las observaciones de clase permitieron conocer como el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa se lleva a cabo dentro del contexto natural de las aulas de clase de instituciones educativas fiscales y rurales; la guía de observación fue elaborada en base a los resultados obtenidos del test aplicado a la

muestra de estudiantes y en base a los componentes claves del Currículo de Inglés. Por otro lado, las preguntas del cuestionario pretendieron identificar los desafíos y dificultades que los profesores de inglés enfrentan en su práctica docente; por lo tanto, estas preguntas permitieron que los docentes participantes expresen y den a conocer sus puntos de vista. Los docentes participantes en total fueron ocho; tres de los ocho docentes poseen títulos universitarios de tercer nivel en enseñanza de inglés, cuatro docentes tienen títulos de tercer nivel en otras áreas de las ciencias de la educación (e.g., Lengua y Literatura y Historia y Geografía) y un docente posee un título en una área distinta a la educación. Más del 50% de los docentes tienen estudios universitarios posteriores a la obtención de su título de tercer nivel; es decir poseen diplomados, un docente posee título de magister y otro docente está actualmente realizando estudios de posgrado.

### Resultados

Como se mencionó en la sección anterior de la metodología, la primera fase de este estudio fue la aplicación de un test que midiese el nivel de inglés actual de los estudiantes, en el tercer año de bachillerato en las ocho unidades educativas fiscales de las parroquias rurales del cantón Azogues, en relación al nivel establecido que los estudiantes deben alcanzar al terminar el BGU según el Currículo de Inglés. Estos resultados se presentan en la Figura 1.

**Figura 1.** Promedio de calificaciones por institución educativa.

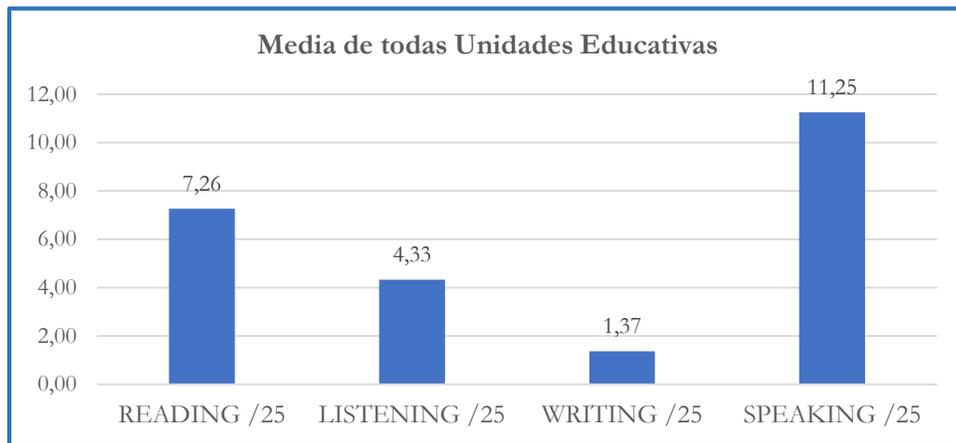


Fuente: Elaboración propia.

La Figura 1 muestra que los promedios de los resultados del test aplicado a las unidades educativas participantes se encuentran muy por debajo del objetivo general planteado por el MinEduc para la asignatura de inglés, el cual es que los estudiantes del tercer año de bachillerato alcancen un nivel B1.

La medida de posición central o media de los resultados generales obtenidos por todas las unidades educativas en cada componente o habilidad lingüística evaluada por el test de inglés se presenta en la Figura 2.

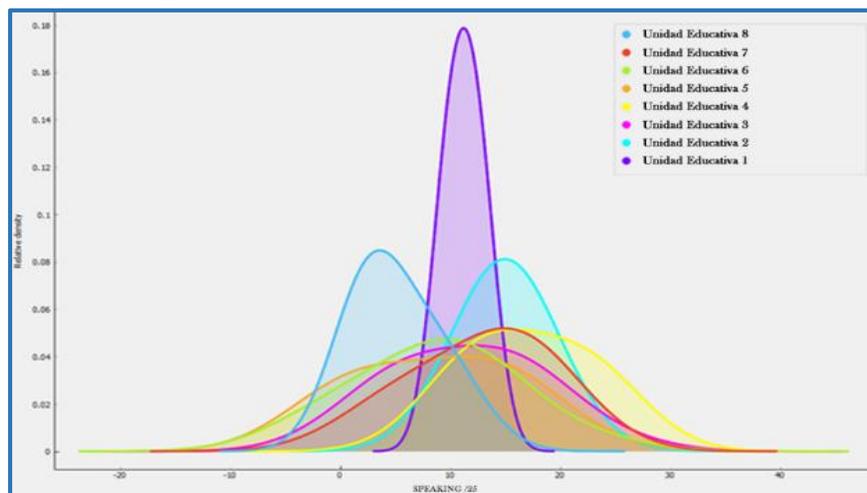
**Figura 2.** Media de los resultados generales obtenidos.



**Fuente:** Elaboración propia

La habilidad lingüística en la que los estudiantes de todas las unidades educativas obtuvieron los mejores resultados, lo cual es ilustrado a través de densidades visuales, se presenta en la Figura 3.

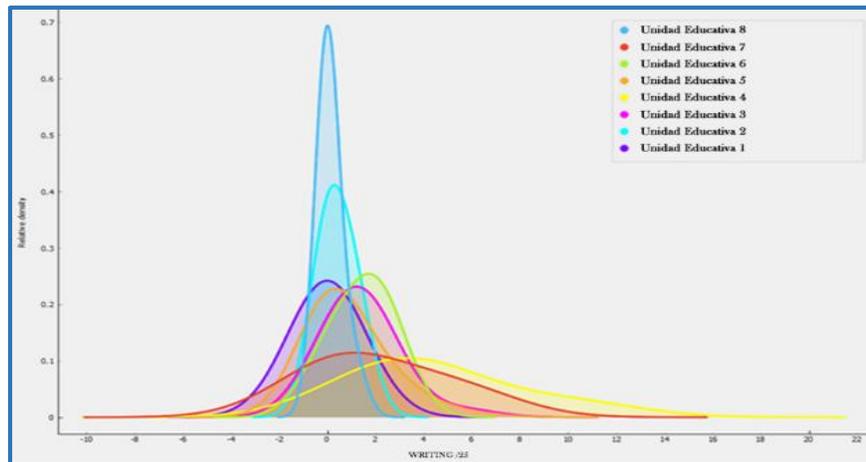
**Figura 3.** Habilidad lingüística con mejores resultados.



**Fuente:** Elaboración propia.

La habilidad lingüística en la que los estudiantes de todas las unidades educativas obtuvieron los resultados más bajos, lo cual es ilustrado a través de densidades visuales, se presenta en la Figura 4.

**Figura 4.** Habilidad lingüística con resultados más bajos.



**Fuente:** Elaboración propia.

A continuación se presentan los puntos clave de las observaciones de clase de manera general. Es importante mencionar que este estudio todavía no ha finalizado y que los resultados incluidos en este trabajo son hallazgos parciales. En cuanto a las observaciones de clase realizadas los resultados son los siguientes: a) La enseñanza de los profesores de inglés se basa mayoritariamente en la técnica de la traducción durante la instrucción de estructuras gramaticales y de vocabulario. Adicionalmente, durante las observaciones de clase realizadas se identificó que no existen espacios de aprendizaje donde una comunicación auténtica e interacciones comunicativas significativas en inglés se las realice entre el profesor y el estudiante y entre los estudiantes. El nivel discursivo de la mayoría de los docentes de inglés observados es limitado; esto provoca que las conversaciones e interacciones que se intentan llevar a cabo en las aulas sean básicas. Los estudiantes no reciben o no están expuestos a una amplio *input* por parte de sus profesores y al momento que los estudiantes intentan interactuar de manera verbal tienen dificultades para hacerlo; por otro lado, cuando existe una interacción comunicativa verbal entre profesor-estudiante las respuestas que los estudiantes proporcionan se centran en declaraciones afirmativas y negativas cortas.

Otro tema principal y recurrente que fue observado en las aulas de clase fue una instrucción basada casi exclusivamente en el texto de inglés entregado por el MinEduc. Es decir, los docentes observados hacen uso del libro de inglés como su material didáctico principal. Gran parte del desarrollo de las clases brindadas por los docentes se concentran en solicitar a sus estudiantes que completen los ejercicios del libro de manera independiente. Por lo tanto, fue muy limitado o casi inexistente la elaboración de materiales didácticos por parte

de los docentes observados y de la implementación de trabajos o actividades de aprendizaje grupales o en parejas basados en el interés e necesidades de los estudiantes.

Por último, se presenta la información más relevante obtenida a través de un cuestionario de encuesta con preguntas abiertas realizada a los ocho docentes de inglés de las unidades educativas participantes. El objetivo del cuestionario fue determinar los desafíos, retos y/o problemas que los docentes enfrentan en sus clases en el marco del Currículo de Inglés actual. Las respuestas de los docentes, quienes forman parte de unidades educativas fiscales de parroquias rurales y están a cargo de la enseñanza del inglés en los terceros años de bachillerato, se centran principalmente en lo siguiente: la falta de equipos tales como proyectores y (suficientes) grabadoras y también la falta de laboratorios de inglés dificultan la enseñanza-aprendizaje de esta asignatura. Además, la entrega tardía de los libros de inglés provoca inconvenientes para planificar e iniciar las clases. Adicionalmente, responsabilidades al enseñar otras asignaturas, al ejercer funciones administrativas, y al tener una carga horaria elevada causan preocupación ya que esto no permite tener tiempo suficiente para la enseñanza del idioma inglés. Otro aspecto es la dificultad que algunos profesores enfrentan para desarrollar las destrezas lingüísticas de la comprensión auditiva y del habla en sus estudiantes. Por último, se cree conveniente incluir el siguiente punto de vista obtenido a través de la aplicación del cuestionario; las afirmaciones son claves en lo referente a aspectos que influyen en el nivel de inglés de los estudiantes en los últimos años del BGU:

*“No contar actualmente con un colega preparado en el área. Éste factor influye mucho [ . . . ] en el nivel de conocimiento del idioma por parte de los estudiantes. Éste es el mayor reto que tengo como docente el de enseñar a los estudiantes que llegan a los cursos de bachillerato sin bases o con muy pocas bases de conocimientos en el idioma. Ésta es una lamentable realidad [...]”*

## **Discusión**

El objetivo central del proyecto Fortalecimiento de la Enseñanza del Inglés, el cual fue establecido en el año 2012 y el cual sostiene que para el año 2017 los estudiantes que terminan el BGU de la región Sierra alcanzarían un nivel B1. Sin embargo, este objetivo no se cumplió en las instituciones o unidades educativas participantes. Lamentablemente los estudiantes rurales investigados muestran un nivel muy básico de inglés; este nivel correspondería a un nivel A1 según el MCER. Estos resultados evidencian que las políticas educativas planteadas en el 2012 por medio del proyecto antes mencionado y el cual tuvo como meta mejorar el aprendizaje del inglés no ha dado resultados satisfactorios, al menos en lo que respecta a los estudiantes de bachillerato de las instituciones educativas participantes de este estudio.

Debido a que la mayoría de docentes no tienen estudios universitarios en enseñanza de la lengua inglesa y poseen un nivel de inglés no adecuado para dictar clases en este idioma extranjero, el uso constante de la técnica de la traducción y de una enseñanza centrada principalmente en estructuras gramaticales, donde el profesor es el

centro del proceso de enseñanza-aprendizaje, fue evidente en las clases observadas. Este tipo de enseñanza no se sustenta en los principios centrales del Currículo de Inglés, el cual intenta fomentar una instrucción basada en la comunicación e interacción y donde la lengua inglesa sea el medio para aprender, reforzar y descubrir temas importantes que pertenecen a las distintas asignaturas escolares. También en este tipo de instrucción los deseos, intereses y necesidades de los estudiantes de inglés no deben ser omitidos.

El Currículo de Inglés fomenta una instrucción basada en el enfoque comunicativo de enseñanza de idiomas, lo cual implica que los estudiantes se conviertan en el centro del proceso de enseñanza-aprendizaje y que sus necesidades e intereses sean tomados en cuenta. Asimismo es importante fomentar una comunidad de aprendizaje colaborativa donde los estudiantes puedan construir conocimientos, generar entendimiento, intercambiar significados, cometer errores y asumir riesgos (Long, 1996; Richards, 2006; Ahmad & Rao, 2012; Prasad, 2013). Por lo tanto, una instrucción basada en estas características debe ser implementada en las aulas de clase en el marco del currículo actual.

La carencia de una instrucción basada en principios esenciales como la comunicación y la interacción tiene un efecto negativo en el nivel de dominio de la lengua meta entre los estudiantes; esto se evidencia en los resultados del test aplicado. Existe un nivel insatisfactorio de desarrollo de las habilidades lingüísticas principales y los estudiantes tienen dificultades en la escritura y en la parte oral del idioma inglés; esto indica que se tiene que tomar medidas para mejorar las destrezas productivas. Como indica Brandl (2008) una enseñanza comunicativa debe hacer uso de situaciones de la vida real donde la comunicación e interacción tengan un papel primordial. En este sentido Richards (2006) sostiene que factores positivos para el aprendizaje del inglés como idioma extranjero involucra que los estudiantes participen en una comunicación e interacción significativa debido a que esto facilita el aprendizaje de un segundo idioma. Nunan (1991) añade que se debe tener en cuenta que la comunicación e interacción, entre otras cosas, facilita el aprendizaje de funciones y estructuras del idioma meta de una manera efectiva. Adicionalmente, Hoang-Thu (2009) señala que la interacción comunicativa facilita la adquisición ya que ello ayuda a la producción del idioma de los estudiantes de una segunda lengua.

La literatura concerniente a la adquisición y enseñanza de idiomas es clara al señalar la importancia de exponer a los estudiantes a un *comprehensible input* o insumos/informaciones comprensibles durante el proceso de enseñanza-aprendizaje. Se idéntico que tres factores principales son los impiden a los estudiantes recibir *comprehensible input*: a) la mayoría de docentes no tienen formación universitaria en pedagogía o docencia en inglés, b) los docentes poseen un limitado nivel de suficiencia en el idioma que enseñan, y c) el uso de materiales didácticos (e.g., visual aids) es escaso. Ellis (1991) manifiesta que el proceso subconsciente de adquisición de una segunda lengua se lleva a cabo cuando se logra que los aprendices reciben *comprehensible input*. Además, Long (1983) menciona que tener acceso y recibir *comprehensible input* tiene un papel central para una adquisición de idiomas de manera exitosa y cuando los estudiantes experimentan una mayor cantidad de

comprehensible input esto causa que la adquisición un segundo idioma sea más rápido. Lee (1997) indica que comprehensible input puede ser generado al involucrar activamente a los estudiantes en actividades comunicativas que requieren de una constante interacción.

La principal dificultad que los docentes enfrentan, según sus puntos de vista, es la falta de equipos tecnológicos y la carencia de recursos didácticos. El tener acceso y hacer uso de este tipo de recursos en clases puede tener varios beneficios en el proceso de aprendizaje de los estudiantes rurales de inglés. Es por ello que los docentes deben ser dotados al menos con los equipos básicos para una enseñanza alineada a la era digital en la que vivimos; sin embargo, los docentes deben buscar alternativas que puedan sustituir la carencia de equipos y recursos didácticos modernos. Un avance es este tema podría ser elaborar su propio material didáctico y hacer uso de otras fuentes y recursos y no basar ampliamente su enseñanza en el texto guía de inglés. Crear materiales que ayuden a entender el input que debe ser proporcionado en inglés durante las clases, dentro de un contexto donde se favorezca a actividades de aprendizaje basadas en la comunicación e interacción ayudaría a los estudiantes en su viaje por aprender mejor y alcanzar la meta general del Currículo de Inglés.

### **Conclusiones y Sugerencias**

La situación de la enseñanza-aprendizaje de la lengua inglesa en las unidades educativas fiscales, especialmente en las áreas rurales del Ecuador, no ha logrado una mejoría representativa pese al cambio del currículo de inglés antiguo, a cargo del proyecto CRADLE, por el Currículo de Inglés vigente, el cual tuvo su génesis en las Directrices Curriculares Nacionales de Inglés (DCNI); las mismas que estuvieron vigentes desde el 2012 hasta el 2016 y fueron actualizadas en el 2014. En este contexto, los programas de capacitación docente dentro y fuera del país y el requerimiento que los docentes han enfrentado por mejorar su nivel de dominio de inglés pueden ser vistos como medidas positivas. Sin embargo, de este tipo de programas no se han beneficiado todos los docentes de inglés del país, lo cual refleja una serie de desigualdades significativas y se puede evidenciar en los resultados obtenidos hasta el momento por este estudio.

El test permitió corroborar las estadísticas relacionadas al bajo nivel de suficiencia del idioma inglés en el Ecuador; los resultados originales obtenidos hasta el momento por esta investigación (en curso) indican que el nivel de dominio en esta lengua extranjera por parte de los estudiantes de unidades educativas públicas de las zonas o parroquias rurales es deficiente. Este resultado nos pone de manifiesto de que las políticas educativas referentes a la enseñanza del idioma inglés en las instituciones educativas públicas todavía no han sido suficientemente óptimas para que los estudiantes que culminan la secundaria logren el nivel de dominio de inglés (B1) establecido por el MinEduc. De manera general las competencias lingüísticas del idioma inglés de los participantes del estudio son muy limitadas, especialmente la competencia lingüística de la escritura y de la comprensión auditiva.

Una instrucción basada en metodologías comunicativas y contemporáneas de enseñanza de idiomas (e.g., CLT, CLIL, TBLT) deben tener un papel central en las aulas de clase en el marco del currículo vigente; hacer uso de este tipo de metodología de enseñanza no es algo nuevo en el contexto educativo ecuatoriano ya que iniciativas basadas en el enfoque comunicativa de enseñanza de idiomas y reformas curriculares alienadas a este enfoque han estado presentes en el Ecuador desde hace más de dos últimas décadas. Una instrucción basada en este tipo de metodologías permitirá que los estudiantes adquieran componentes importantes de la lengua inglés, tales como estructuras gramaticales y vocabulario, dentro de un contexto significativo y autentico y no de manera inconsistente y aislada

Los profesores encargados de la asignatura de inglés deben tener estudios universitarios o algún tipo de formación académica formal en docencia o pedagogía de la lengua inglesa. Por otro lado, programas de educación continua orientados a profesores en ejercicio que no tengan estudios previos en docencia en inglés deberían ser implementados por el MinEduc con ayuda de las universidades. Esto medida sería clave ya que muchos docentes son asignados para enseñar inglés por distintos motivos; por ejemplo, para completar la carga horaria de 40 horas a la semana y porque existe un déficit de profesores de inglés en el país.

Es evidente que los resultados alcanzados no son satisfactorios en la población estudiantil del país y que su nivel de suficiencia de la lengua inglesa es uno de los más bajos en Latinoamérica, lo cual es una gran preocupación y amerita que se realicen investigaciones profundas y a largo plazo que contribuyan a solucionar los problemas ya identificados. Los académicos, con el apoyo necesario de las universidades, deben jugar un papel trascendental en este sentido.

### **Agradecimiento**

En nombre del Proyecto de Investigación CIP-017-2016 agradezco a la Universidad Nacional de Educación (UNAE), especialmente al Vicerrectorado de Investigación y Posgrado y a la Coordinación de Gestión Académica de Grado, por todo el apoyo brindado anteriormente y actualmente, lo cual ha permitido que esta investigación se realice con normalidad.

### **Referencias**

- Ahmad, S., & Rao, C. (2012). Does it work? Implementing communicative language teaching approach in EFL context. *Journal of Education and Practice*, 3(12), 28-35.
- Brandl, K. (2008). Principles of communicative language teaching and task-based instruction. In *Communicative language teaching in action: Putting principles to work* (pp.1-38). Upper Saddle River, NJ: Pearson Prentice Hall.
- British Council. (2015). *English in Ecuador*. Quito: British Council.
- Calle, M., Calle, S., Argudo, J., Moscoso, E., Smith, A., & Cabrera, P. (2012).

Los Profesores de Inglés y su práctica docente: Un estudio de caso de los colegios fiscales de la ciudad de Cuenca, Ecuador. *Maskana*, 3(2), 1-17.

Creswell, J. W. (2015). *Educational research: planning, conducting, and evaluating quantitative and qualitative research* (5<sup>th</sup> ed.). New Jersey: Pearson.

Creswell, J. W. (2008). *Research design. Qualitative, Quantitative, and Mixed Methods approaches* (3ra ed.). Los Angeles: Sage Publications, Inc.

Ecuador Inmediato. (16 de julio de 2012). Ecuador tiene falencias en enseñanza del inglés. Redacción Sociedad. Recuperado de

[http://www.ecuadorinmediato.com/index.php?module=Noticias&func=news\\_user\\_view&id=177467](http://www.ecuadorinmediato.com/index.php?module=Noticias&func=news_user_view&id=177467)

El Comercio. (21 de enero de 2016). *3.000 estudiantes aprobaron la evaluación de inglés en la Universidad Central*, 1 pp. Disponible en

<http://www.elcomercio.com/actualidad/estudiantes-evaluacion-ingles-universidadcentral.html>

Ellis, R. (1991, April). *The interaction hypothesis: A critical evaluation*. Paper presented at the Regional Language Center Seminar, Singapore.

Hernández, R., Fernández, C., Baptista, M. P. (2014). *Metodología de la Investigación* (6ta ed.). México: McGrawHill.

Hoang-Thu, T. (2009). *The interaction hypothesis: A literature review*. Retrieved from ERIC Files:

<http://files.eric.ed.gov/fulltext/ED507194.pdf>

Lee, H. (1997). *The effects of the interactional modification of input on second foreign language acquisition* (Unpublished doctoral dissertation). Georgetown University, Washington, D.C.

Long, M. (1996). The role of the linguistic environment in second language acquisition. In W. C. Ritchke & T. K. Bhatia (Eds.), *Handbook of second language acquisition* (pp. 413-468). New York: Academic Press.

Long, M. (1983). Native speaker/non-native speaker conversation and negotiation of comprehensible input. *Applied Linguistics*, 4(2), 126-141.

Ministerio de Educación del Ecuador - MinEduc. (2016). *Acuerdo nro. MINEDUC-ME-2016-00020-A*. Quito, Ecuador: Autor.

Ministerio de Educación del Ecuador - MinEduc. (2012). *National curriculum specifications: English as a foreign language*. Quito, Ecuador: Autor.

Nunan, D. (1991). Methods in second language classroom-oriented research: A critical review. *Studies in Second Language Acquisition*, 13, 247-274.

Prasad, B. (2013). Communicative language teaching in 21st century ESL classroom. *English for Specific Purposes World*, 40(14), 1-8.

Richards, J. (2006). *Communicative language teaching today*. New York, NY: Cambridge University Press.

Rosero, M. (26 de Marzo de 2014). El déficit de profesores de inglés es un problema que viene desde 1950. El Comercio. Recuperado de [http://www.elcomercio.com/sociedad/malla\\_curricular---ingles---Ministerio\\_de\\_Educacioneducacionensenanza\\_0\\_1108689171.html](http://www.elcomercio.com/sociedad/malla_curricular---ingles---Ministerio_de_Educacioneducacionensenanza_0_1108689171.html)

Staehr, D., & Kuhlman, N. (2010). *Preparing teachers of English language learners: Practical Applications of the pre k-12 TESOL professional standards*, 12 pp. Descargado de [http://www.tesol.org/docs/books/bk\\_preparingeffectiveteachers\\_738](http://www.tesol.org/docs/books/bk_preparingeffectiveteachers_738).

Ureña, N. (2014). *English education in the Ecuadorian public sector: Gaps y recommendations*, 13 pp. Descargado de <http://repositorio.educacionsuperior.gob.ec/bitstream/28000/1404/1/T-SENESCYT-00555.pdf>